April 2015

SPØRGESKEMA

TIL BEBOERE PÅ BOTILBUD

**OVERSÆTTELSE TIL URDU**

Fra næste side er der en fuld oversættelse af det danske spørgeskema.

Det er valgfrit for kommunen, om de spørgsmål, der ikke står med fed skrift, medtages i undersøgelsen.

Dvs. følgende spørgsmål er valgfrie:

nr. 1, 7-15 og 17.

De danske spørgsmål kan identificeres i oversat form på baggrund af spørgsmålsnumrene.

سوالیہ فارم

Botilbud یعنی رہائشی پیشکش کے مکینوں کے لیے

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **کیا خیال ہے آپ کا:*****ایک کراس لگائيں*** |  | آزادانہ تحریر کریں |
| 1. | 🞎 | A | یہاں ] رہائشی پیشکش کی جگہ کا نام[ پررہنا کیسا ہے؟سب سے بہتر بات کیا ہے؟سب سے برا کیا ہے؟ |
|  | 🞎 | B | یہاں رہنا کسیا ہے؟ |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | جی | درمیانہ | نہیں | معلوم نہیں |
| ***ہر سوال کے سامنے ایک کراس لگائيں*** |  |  |  |  |
| **2. جو یہاں ملازم ہیں وہ آپ سے اچھی طرح گفتگو کرتے ہیں؟** | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| **3. جو یہاں ملازم ہیں کیا آپ انہیں پسند کرتے ہیں؟** | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| **4. کیا عملہ آپ کو بتاتا ہے کہ کیا ہونا ہے؟** | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | مدد نہیں ملتی/ لاگو نہیں | جی | درمیانہ | نہیں | معلوم نہیں |
| ***ہر قطار میں ایک کراس لگائيں*** |  |  |  |  |  |
| **5. 🞎 A. کیا آپ کا خیال ہے کہ امور کو بہتر طریقے سے سرانجام دینے کے لیے آپ کو مدد ملتی ہے ؟****2. 🞎 B. خود امور کو سرانجام دینے کے لیے آپ کو مدد ملتی ہے؟** | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| **6. 🞎 A کیا آپ کا خیال ہے کہ عملہ آپ کی خواہشات پر کان دھرتا ہے؟****2. 🞎 B. جو یہاں ملازم ہیں وہ آپ کی خواہشات پر کان دھرتے ہیں؟** | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| 7. 🞎. آپ اپنے پیسوں پر خود فیصلہ کرتے ہیں؟ | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | لاگو نہیں | جيدين | هذا وذاك | سيئين | لا أعرف |
| ***ایک کراس لگائيں*** |  |  |  |  |  |
| 8. 🞎 . اس حوالے سے آپ کا کیا خیال ہے کہ یہاں دوسرے بھی رہتے ہیں؟ | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  لاگو نہیں | اچھا | درمیانہ | برا | معلوم نہیں |
| ***ہر قطار میں ایک کراس لگائيں*** |  |  |  |  |  |
| 9. 🞎 . یہاں] رہائشی پیشکش کی جگہ کا نام[ پر کوئ ایسا ہے جس سے آپ ڈرتے ہیں؟ | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| 10. 🞎 . خواہش پر کیا آپ امن اور سکون سے رہ سکتے ہیں؟ | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | مدد نہیں ملتی/ لاگو نہیں | جی | درمیانہ | نہیں | معلوم نہیں |
| ***ایک کراس لگائيں*** |  |  |  |  |  |
| 11. 🞎 A. یہاں اور دسری جگہوں پر سرگرمیوں میں حصہ لینے کے سلسلے میں عملہ آپ کی مدد کرتا ہے ؟ 2. 🞎 B. جو آپ کے مطابق پر مزاح ہے، اسے سرانجام دینے کے لیے آپ کو مدد ملتی ہے؟ | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  لاگو نہیں | اچھا | درمیانہ | برا | معلوم نہیں |
| ***ایک کراس لگائيں*** |  |  |  |  |  |
| 12. 🞎 A. یہاں ] رہائشی پیشکش کی جگہ کا نام[ پر جو آپ کو خوراک ملتی ہے اس کے بارے میں آپ کا کیا خیال ہے؟2 . 🞎 B. خوراک کا ذائقہ کیسے ہے؟ | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | مدد نہیں ملتی/ لاگو نہیں | جی | درمیانہ | نہیں | معلوم نہیں |
| ***ایک کراس لگائيں*** |  |  |  |  |  |
| 13. 🞎 . جو یہاں ملازم ہیں کیا وہ اچھے طریقے سے نہانے کے سلسلے میں آپ کی مدد کرتے ہیں؟ | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  لاگو نہیں | اچھا | درمیانہ | برا | معلوم نہیں |
| ***ایک کراس لگائيں*** |  |  |  |  |  |
| 14. 🞎 . کیا آپ خود فیصلہ کرتے ہیں کہ آپ نے کس وقت سونا ہے؟ | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  لاگو نہیں | اچھا | درمیانہ | برا | معلوم نہیں |
| ***ہر قطار میں ایک کراس لگائيں*** |  |  |  |  |  |
| 15. 🞎 A. یہاں جو مشترکہ سفر اور تقریبات ہوتی ہیں ان کے بارے میں آپ کا کیا خیال ہے؟2 . 🞎 B. کیا آپ یہاں پرمزاح امور بھی کرتے ہیں؟ | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |
| **16. 🞎 A. یہاں** ] **رہائشی پیشکش کی جگہ کا نام**[ **میں رہنے کے بارے میں آپ کا کیا خیال ہے؟****2 . 🞎 ب. یہاں رہنے کے بارے میں آپ کا کیا خیال ہے؟** | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 | 🞎 |

**مزید تبصرہ اور کلام:**

*اگرمزید کچھ ہے تودرج کریں.*

|  |  |
| --- | --- |
| 17. |   |

**معولومات جو پیشکش سے لی جائيں گی**

آخر میں ہم آپ سے پوچھنا چاہتے ہیں:

|  |
| --- |
| **18. کیا آپ...؟ (*ایک کراس لگائيں****)* |
| 🞎 مرد ہیں |
| 🞎 عورت ہیں |

|  |
| --- |
| **19. آپ کی تاریخ پیدائئش کیا ہے؟** |
| برا‎‎ۓ مہربانی تاریخ پیدائش درج کریں |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |

 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | **اہداف گروپ کی درجہ بندی***(ضرروت پر کئ کراس لگآئيں )* |
| **20.** | **جسمانی اعمال اور امور میں کمی** | 🞎 |
| 20. A | حرکات میں کمی | 🞎 |
| 20. B | بینائ میں کمی | 🞎 |
| 20. C | سماعت میں کمی | 🞎 |
| 20. D | گونگا اور بہرا | 🞎 |
| 20. E | مواصلات میں کمی | 🞎 |
| **21.** | **نفسیاتی اعمال اور امور میں کمی** | 🞎 |
| 21. A | عقلی / ادراکی خلل | 🞎 |
| 21. A. 1 | بزرگی کے باعث فتور دماغ | 🞎 |
| 21. A. 2 | ذہنی نقصان | 🞎 |
| 21. A. 3 | نشوونما میں خلل | 🞎 |
| 21. A. 4 | نشوونما میں رکاوٹ | 🞎 |
| 21. B | نفسیاتی مرض | 🞎 |
| 21. B. 1 | خوف | 🞎 |
| 21. B. 2 | افسردگی | 🞎 |
| 21. B. 3 | امر واقع میں تبدیلی  | 🞎 |
| 21. B. 4 | شخصیت میں خلل | 🞎 |
| 21. B. 5 | کھانے میں خلل | 🞎 |

**مدد کا شکریہ**